

## 注意事項


--

<b>コーションガイド / 投票ユニット</b>
<b>Caution Guide / Voting Unit</b>
<b>注意事項</b>

<b>audio-technica</b>
<b>注意事項</b>

<b>■ About User Manual / 取扱説明書について</b>
For details, refer to the user manual available for download on our website: www.audio-technica.com
本製品の使いかたを詳しく知りたい場合は、当社ホームページ(www.audio-technica.co.jp)からダウンロードできる取扱説明書を確認してください。



<b>日本語</b>
<b>注意事項</b>

<b>■ 安全上の注意</b>
本製品は安全性に充分な配慮を設計していますが、使いかたを誤ると事故が起こることがあります。事故を未然に防ぐために下記の内容を必ずお守りください。

<b>▲ 警告</b>	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が死亡または重傷を負う可能性があります」を意味しています。
<b>▲ 注意</b>	この表示は「取り扱いを誤った場合、使用者が傷害を負う、または物的損害が発生する可能性があります」を意味しています。

<b>■ 本製品について</b>
------------------

<b>▲ 警告</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>●<b>火気</b>に近づけない / 火の付いたキャンドルなどを上に置かない <p>火災の原因になります。</p></li> <li>●<b>分解や改造</b>はしない <p>感電によるけがや、火災など事故の原因になります。</p></li> <li>●<b>強い衝撃</b>を与えない <p>感電によるけがや、火災など事故の原因になります。</p></li> <li>●<b>濡れた手で触れない</b> <p>感電によるけがの恐れがあります。</p></li> <li>●<b>水をかけない</b> / 水滴や水しぶきのかかる場所に置かない <p>感電によるけがや、火災など事故の原因になります。</p></li> <li>●<b>本製品に異物</b>(燃えやすい物、金属、液体など)を入れない <p>感電によるけがや、火災など事故の原因になります。</p></li> <li>●<b>じゅうたんや布</b>などで覆わない <p>過熱による火災など事故の原因になります。</p></li> <li>●<b>周囲のボリ</b>は<b>幼児の手の届く所</b>や<b>火のそばに置かない</b> <p>事故や火災の原因になります。</p></li></ul>

<b>▲ 注意</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>●<b>不安定な場所</b>に置かない <p>本製品の落下などにより、けがや故障の原因になります。</p></li> <li>●<b>換気の悪い</b>場所に置く <p>本製品を換気の悪い場所に置くと、熱がこもり、火災など事故の原因になります。ラックなどに入れるときは、放熱をよくするために本製品の周りに隙間を空けてください。</p></li> <li>●<b>直射日光</b>の当たる場所、暖房器具の近く、<b>高温多湿</b>や<b>ほこり</b>の多い場所に置かない <p>感電によるけがや、火災など事故の原因になります。また、故障、不具合の原因になります。</p></li> <li>●<b>本製品の上下</b>に物(花箱・木鉢・水の入ったコップ・金属など)を置かない <p>力一、倒れた場合、感電によるけがや、火災など事故の原因になります。</p></li> <li>●<b>ペンチ、シッター、線条復活保護剤</b>など<b>薬品は使用しない</b> <p>変形、故障の原因になります。</p></li> <li>●<b>RJ11コネクター</b>は<b>ATUC-S0DUa</b>以外には<b>接続しない</b> <p>故障の原因になります。</p></li></ul>

<b>注意事項</b>
-------------

この製品には、総務省指定を受けたRFID(誘導式読み書き通信設備)が内蔵されています。

<b>English</b>
----------------

<b>Important information</b>
<b>For customers in the USA</b>
<b>FCC Notice</b>
<b>Warning:</b> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p>
<b>Caution:</b> <p>You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.</p>

**Note:**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

<b>RF Exposure Statement</b>
This device comply with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation. (MPE). <p>But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.</p>

<b>For customers in Canada</b>
<b>IC statement</b>
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
This device complies with INDUSTRY CANADA R.S.S. 210.
Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference which may cause undesired operation.
This device complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

<b>日本語</b>
<b>注意事項</b>

<b>Informations importantes</b>
<b>À l'attention des clients aux États-Unis</b>
<b>Avis de la FCC</b>
<b>Avertissement:</b> <p>Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.</p>
<b>Attention:</b> <p>Vous êtes averti que tout changement ou modification non expressément approuvé dans ce manuel est susceptible d'annuler votre droit d'utilisation de cet appareil.</p>
<b>Remarque:</b> <p>Cet appareil a fait l'objet de tests afin de vérifier sa conformité avec les limites relatives aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour vocation d'offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives en installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et provoquer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, des interférences préjudiciables à la réception des signaux radio. Toutefois, il n'y a pas de garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si l'appareil provoque des interférences préjudiciables à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et allumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes<span> </span>:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.</li> <li>– Augmenter la séparation entre l'appareil et le récepteur.</li> <li>– Brancher l'appareil dans une prise, sur un circuit différent de celui auquel est raccordé le récepteur.</li> <li>– Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien radio/TV qualifié.</li></ul>

**Declaration d'exposition aux radiofréquences**

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition concernant l'exposition aux radiations établies par la FCC dans un environnement non contrôlé et satisfait les directives d'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC.

Cet équipement présente de très faibles niveaux d'énergie de radiofréquence, il est considéré conforme sans nécessiter une évaluation pour tester son exposition maximale permise (EMLP). Mais il est préférable de l'installer et de l'opérer en positionnant le diffuseur à au moins 20 cm de distance de tout individu.

<b>À l'attention des clients au Canada</b>
<b>Déclaration IC</b>
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
Cet appareil est conforme à la norme INDUSTRIE CANADA CNR210.
<p>Son fonctionnement est soumis aux conditions suivantes<span> </span>: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive et (2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.</p> <p>Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé.</p>

<b>Deutsch</b>
----------------

<b>Wichtige Informationen</b>
<b>Für Kunden in den USA</b>
<b>FCC-Hinweis</b>
<b>Warnung:</b> <p>Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.</p>
<b>Vorsicht:</b> <p>Sie werden davor gewarnt, dass jegliche nicht ausdrücklich in dieser Anleitung genehmigten Änderungen Ihre Berechtigung zum Betrieb dieses Gerätes ungültig machen könnten.</p>

**Hinweis:**

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B, entsprechend Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Vorschriften sind dazu bestimmt, einen angemessenen Schutz gegen Störungen in häuslichen Installationen zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Funkfrequenzenergie und kann solche ausstrahlen, wodurch es bei unsachgemäßer Installation und Bedienung zu Störungen des Funkverkehrs kommen kann. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei ordnungsgemäßer Installation keine Empfangsstörungen auftreten. Wenn das Gerät Störungen im Rundfunk- oder Fernsehempfang verursacht, was durch vorübergehendes Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, versuchen Sie, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einem anderen Ort auf.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an getrennte Stromkreise an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker für weitere Empfehlungen.

<b>Erklärung zur HF-Exposition</b>
Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden und erfüllt die FCC-Richtlinien für die HF-Exposition. Dieses Gerät strahlt HF-Energie mit sehr niedrigem Pegel aus, der auch ohne Prüfung der maximalen Expositionsdauer (Maximum Permissive Exposure - MPE) den Anforderungen entspricht. <p>Das Gerät sollte in einem Mindestabstand von 20 cm zu Personen aufgestellt und betrieben werden.</p>

<b>Für Kunden in Canada</b>
<b>IC-Strahlenbelastungserklärung</b>
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
Dieses Gerät entspricht dem Standard INDUSTRY CANADA R.S.S. 210.
Der Betrieb unterliegt den folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss empfangene Störungen tolerieren, auch wenn sie unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben.
Dieses Gerät entspricht den Strahlungsbelastungsgrenzen der RSS-102, die für eine nicht kontrollierte Umgebung festgelegt wurden.

<b>Italiano</b>
-----------------

<b>Informazioni importanti</b>
<b>Per gli utenti USA</b>
<b>Avviso FCC</b>
<b>Avvertenza:</b> <p>Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e, (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento non corretto.</p>
<b>Attenzione:</b> <p>Qualsiasi modifica apportata al prodotto dall'utente non espressamente approvata o descritta nel presente manuale può invalidarne i diritti d'uso.</p>
<b>Note:</b> <p>Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe B, in base a quanto descritto nella Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per offrire un ragionevole grado di protezione contro le interferenze nocive in aree residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può emettere energia sotto forma di radio frequenza e, se non installato secondo le istruzioni, potrebbe causare interferenze nocive alle comunicazioni radio. Non vi è, tuttavia, alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari situazioni. Nel caso in cui il dispositivo dovesse interferire con la ricezione di segnali radio e televisivi, il che può essere accertato spegnendo e riaccendendo l'unità, l'utente è invitato ad adottare una o più delle seguenti contromisure<span> </span>: <ul style="list-style-type: none"><li>– Ricorientare o spostare l'antenna ricevente.</li> <li>– Incrementare la distanza tra il dispositivo e l'apparecchio ricevitore.</li> <li>– Collegare il dispositivo a una presa di corrente diversa da quella a cui è stato connesso l'apparecchio ricevente.</li> <li>– Consultare il rivenditore e/o un tecnico specializzato radio/TV per assistenza.</li></ul></p>

<b>Dichiarazione relativa all'esposizione alle RF</b>
Il presente dispositivo soddisfa i limiti stabiliti per l'esposizione alle radiazioni di RF (Radio Frequenza) in ambiente non controllato secondo quanto indicato dalla normativa FCC, rispettando di base le linee guida fissate. Il presente dispositivo emette energia sotto forma di RF a livelli molto bassi, ritenuti conformi senza la valutazione dell'esposizione massima ammissibile (MPE). <p>Tuttavia è auspicabile che venga installato e utilizzato mantenendo il radiatore ad almeno 20 cm dal corpo della persona.</p>

<b>Per utenti del Canada</b>
<b>Dichiarazione IC</b>
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
Il presente dispositivo è conforme alla norma INDUSTRY CANADA R.S.S. 210.
Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) Il dispositivo non deve causare interferenze nocive e, (2) il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causarne un funzionamento non corretto.
Questo dispositivo è conforme ai limiti stabiliti dalle specifiche RSS-102 relative all'esposizione alle radiazioni in ambienti non controllati.

<b>Español</b>
----------------

<b>Información importante</b>
<b>Para los clientes de los Estados Unidos</b>
<b>Aviso de la FCC</b>
<b>Advertencia:</b> <p>Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado.</p>
<b>Precaución:</b> <p>Tenga en cuenta que los cambios o modificaciones no autorizados de forma expresa en este manual pueden anular la autorización de uso del equipo.</p>

**Note:**

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha constatado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B según lo expuesto en la sección 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo provoca interferencias dañinas para la recepción de la señal de radio o televisión, situación que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia adoptando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico de radio o televisión especializado.

<b>Declaración de exposición a radiofrecuencia</b>
Este dispositivo cumple con los límites de exposición a radiación impuestos por la FCC para un entorno no controlado, y cumple con las directrices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC. Este equipo genera niveles de exposición a la radiación muy bajos que se consideran compatibles sin necesidad de evaluación de exposición permisible máxima (EPM). <p>Pero es recomendable que se instale y se haga funcionar manteniendo el radiador al menos 20 cm o más alejado del cuerpo de la persona.</p>

<b>Para clientes de Canadá</b>
<b>Declaración del Ministerio de Industria</b>
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
Este dispositivo cumple con las normas del MINISTERIO DE INDUSTRIA DE CANADÁ R.S.S. 210.
El funcionamiento está sujeto a las condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas aquellas que pudieran provocar un funcionamiento no deseado. Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación RSS-102 para un entorno no controlado.

<b>Português</b>
------------------

<b>Informações importantes</b>
<b>Para clientes nos EUA</b>
<b>Aviso da FCC</b>
<b>Advertência:</b> <p>Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.</p>
<b>Atenção:</b> <p>Avismos o usuário de que quaisquer alterações ou modificações não aprovadas expressamente neste manual podem anular a sua autoridade de operar este equipamento.</p>

**Note:**

Este equipamento foi testado e foi verificado que cumple com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Esses limites são concedidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, emprega e pode radiar energia de radiofrecuência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorra nenhuma interferência em uma instalação particular. Se este equipamento causar uma interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, que pode ser determinada pela operação de desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o seu revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para ajuda.

<b>Declaração de Exposição a Radiofrecuência</b>
Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição a radiações da FCC estabelecidos para um ambiente não controlado, bem como está em conformidade com as Diretrizes de Exposição à Radiofrecuência (RF) da FCC. Este equipamento tem níveis muito baixos de energia RF, portanto é considerado em conformidade sem ser submetido a avaliação de exposição máxima admissível (MPE). <p>Mas é recomendável que ele seja instalado e operado mantendo o radiador a pelo menos 20 cm ou mais de distância do corpo da pessoa.</p>

<b>Para clientes no Canadá</b>
<b>Declaração da Indústria Canadense</b>
CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)
Este dispositivo está em conformidade com a norma RSS-210 da Indústria Canadense.
A operação está sujeita às seguintes condições: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada. Este dispositivo está de acordo com a norma RSS-102 de limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado.

